



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

---

Br. 01/27

**Datum: 18.08.2021**

Na osnovu člana 92, stav 4, člana 93, stav 4 i člana 55. Ustava Republike Kosovo, člana 4, člana 5, stav 2.4, člana 6, stav 1. člana 10. i člana 12. Zakona br. 07/L-006 o sprečavanju i suzbijanju pandemije COVID-19 na teritoriji Republike Kosovo, člana 89 Zakona br. 04/L-125 o zdravstvu, u skladu sa članom 4 Uredbe br. 02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, kao i sprovođenjem Odluke vlade Republike Kosovo br. 01/11, od 15.03.2020 o proglašenju vanredne situacije za javno zdravlje, kao i u sprovođenju preporuka NIJZK u cilju kontrole, sprečavanja i borbe protiv širenja virusa SARS-CoV-2, u skladu sa članom 19. Pravilnika o radu Vlade Republike Kosovo br. 09/2011, Vlada Republike Kosovo, na sednici održanoj 18. avgusta 2021, donosi ovu:

## **O D L U K U**

### **O opštim i posebnim merama za kontrolu, sprečavanje i suzbijanje pandemije COVID-19**

#### **A. [Teritorijalno sprovođenje]**

1. Ova odluka se sprovodi na celu teritoriju Republike Kosovo.

#### **B. [Ulaz i izlaz stranih državljana iz Republike Kosovo]**

2. Svi građani koji ulaze u Republiku Kosovo, uključujući one sa dozvolama za privremeni ili stalni boravak na Kosovu i koji dolaze iz visoko rizičnih zemalja prema službenoj listi Nacionalnog instituta za javno zdravlje Kosova (NIJZK), moraju imati negativni RT-PCR test za COVID-19 urađen u poslednjih 72. časova.

3. Iz tačke 2 su izuzeti:

- 3.1. Građani koji ulaze na Kosovo preko aerodroma ili preko kopnenih graničnih prelaza i napuste Kosovo u roku od tri (3) časova kroz aerodrom ili kopneni granični prelaz, pod uslovom da na ulazu potpišu izjavu da će napustiti Kosovo u roku od tri (3) časova;
- 3.2. Građani koji rade kao profesionalni prevoznici (vozači), pod uslovom da se pridržavaju međunarodnog transportnog protokola za zaštitu od COVID-19;

- 3.3. Građani koji prolaze kroz Kosovo organizovanim prevozom autobusom ili redovnom međunarodnom linijom, tranzitnom, pod uslovom da je potpisana izjava da će napustiti teritoriju Kosova u roku od pet (5) časova;
- 3.4. Strane diplome akreditovane na Kosovu i njihove porodice;
- 3.5. Lica koja poseduju sertifikat o potpunoj vakcinaciji protiv COVID-19;
- 3.6. Lica sa pozitivnim rezultatom serološkog testa na antitela - IgG, izdat najkasnije trideset (30) dana pre dolaska.
- 3.7. Deca mlađa od jedanaest (11) godina.

#### **C. [Zaštita i bezbednost na radu]**

4. Trudnice su oslobođene obaveze fizičkog prijavljivanja na posao. Javni ili privatni poslodavci su upućeni da im stvore mogućnosti da rade od kuće, u meri u kojoj je to sprovodljivo.

#### **C. [Opšta mere zaštite i higijene]**

5. Javne i privatne institucije i drugi subjekti dužni su držati sredstva za dezinfekciju ruku i maske za lice na pristupačnim mestima, na ulazu u objekat i u unutrašnjim prostorijama.
6. Javne i privatne institucije i drugi subjekti dužni su postaviti vidljive znakove pravila ponašanja za zaštitu od Covid-19 na ulazu u svaki objekat, uključujući znak koji zabranjuje ulazak u objekat bez maski, kao i poštovanje rastojanja.
7. Odgovorna lica javnih i privatnih institucija i drugi subjekti dužni su izvršiti dezinfekciju i provetrvanje zatvorenih prostora.
8. Zabranjen je ulaz u zatvorenim prostorijama bez maske.
9. Nošenje maske koja pokriva nos i usta je obavezno u svim slučajevima, osim:
  - 9.1. Prilikom šetnje na otvorenom kada ste sami;
  - 9.2. Tokom vožnje vozila sami ili u grupi sa ne više od četiri (4) osobe;
  - 9.3. Tokom trčanja, vožnje bicikla i fizičkih vežbi;
  - 9.4. Dok jedete ili pijete.
10. Sve javne i privatne institucije su dužne da odrede jednog zaposlenog koji će nadgledati sprovođenje mere propisane u tački 8.

**D. [Obrazovne institucije]**

11. Javne i privatne institucije svih nivoa obrazovanja nastavljaju sa nastavom u skladu sa relevantnim uputstvima za obrazovni sektor.
12. Svim javnim i privatnim institucijama svih nivoa obrazovanja zabranjeno je organizovanje ekskurzija i grupnih šetnji.

**Dh. [Prijavljanje za socijalne i penzijske šeme]**

13. Ministarstvu finansija, rada i transfera naloženo je da sve korisnike socijalnih i penzijskih šema kojima upravlja MFRT oslobodi od redovnog prijavljivanja nadležnim kancelarijama radi evidentiranja kako to zahtevaju relevantni zakoni.

**E. [Ograničenje javnih i privatnih skupova]**

14. Dozvoljena su okupljanja u zatvorenim prostorijama (sastanci, seminari, obuke), pod uslovom da se koristi 30% kapaciteta prostorije. Organizator je dužan da održava fizičko rastojanje od najmanje 1 metar između lica, prema dokazima utvrđenim u tački 17. ove Odluke.
15. Dozvoljena su okupljanja na otvorenom, društvena okupljanja (festivali, koncerti itd.), pod uslovom da se koristi 50% kapaciteta prostora, prema dokazima utvrđenim u tački 17. ove Odluke.

**F. [Noćni klubovi i zabave]**

16. Od 20. avgusta 2021. godine zabranjuje se aktivnost noćnih klubova, svadbi, veridbi, porodičnih zabava i maturskih večeri, na čitavoj teritoriji Republike Kosovo.

**G. [Ulazak, korišćenje i organizacija određenih aktivnosti]**

17. Od 20. avgusta 2021. do 1. septembra 2021. godine ulaz u prostorije u kojima se održavaju okupljanja, skupovi (festivali, koncerti) sportske i kulturne aktivnosti koje imaju kapacitet preko 100 ljudi, kao i organizacija ovih aktivnosti, dozvoljena je samo ako klijenti/učesnici poseduju jedan od sledećih dokaza:

- 17.1 Sertifikat o vakcinaciji za potpunu vakcinaciju ili o primanju jedne doze vakcine protiv COVID-19;
- 17.2 Negativni RT-PCR test za COVID-19, ne stariji od 72 časova;
- 17.3 Dokaz da je lice prebolelo COVID-19 (pozitivan RT-PCR test izdat ne manje od 21 dan i ne više od 180 dana ili pozitivan rezultat serološkog testa na antitela-IgG, izdat pre najviše 30 dana);
- 17.4 Brzi test negativnog antigena ne stariji od 48 časova.

18. Od 20. avgusta 2021. do 1. septembra 2021. godine, svi zaposleni u preduzećima/aktivnostima navedenim u tački 17, koji su u direktnom kontaktu sa klijentima moraju imati jedan od dokaza navedenih u tački 17.
19. Nadležna lica za biznise/aktivnosti navedene u tački 17, dužna su da odrede jedno lice koja će proveravati posedovanje barem jednog od dokaza prema tački 17.
20. Lica mlađa od 16 godina nisu dužna da poseduju bilo koji od dokaza navedenih u tački 17.

#### *Gj. [Gastronomija]*

21. Gastronomskim uslugama, uključujući restorane i slične prostore u hotelima, dozvoljeno je da rade do 22:30 i da obavljaju svoju aktivnost u skladu sa odgovarajućim uputstvom. dozvoljeno je do 50% kapaciteta prostora za rad u zatvorenom prostoru. U otvorenim prostorima dozvoljeno je koristiti do 70% prostora. Površina se računa za zonu u kojoj se poslužuju hrana i piće.
22. Odgovorna lica u lokalima moraju obezbediti da rastojanje između klijenata različitih stolova bude najmanje (1) metar.
23. Prednji deo stolice, sa zadnjim delom druge stolice mora da bude u rastojanju od jednog (1) metra.
24. U zatvorenim prostorijama je dozvoljeno do 4 lica po stolu. U slučaju da su stolovi veći od dva (2) metra, onda je preduslov da se iskoristi prostor uz poštovanje ograničenja od 5 (5) lica na  $10\text{ m}^2$ .
25. U unutrašnjim prostorijama je dozvoljeno služenje hrane i pića samo za goste koji sedе ili koji stoje ispred stola ili šanka.
26. U spoljnim prostorijama je dozvoljeno do šest (6) lica po stolu, šanku ili po stolu u stojećem položaju.
27. Svaki sto mora da bude opremljen dezinfektantom koji sadrži najmanje 60-70% alkohola.
28. Potrebno je postaviti uputstva u spoljnim prostorijama lokala da bi se klijenti informisali o protokolu mera protiv COVID-19.

#### *H. [Tržni centri i drugi ekonomski operateri]*

29. Dozvoljena je aktivnost tržnih centara u skladu sa tačkom 8. ove Odluke i prema odgovarajućem uputstvu.
30. Obavezuju se svi operateri čija je ekomska delatnost vezana za trgovinu na veliko i malo da odrede maksimalan broj klijenata koji mogu istovremeno da borave u lokalu

prema pravilu – 1 lice na 8 m<sup>2</sup>. Ovi operatori dužni su istovremeno da označe na ulazu maksimalan broj dozvoljenih kupaca. Površina se računa kao zona u kojoj je klijentima dozvoljeno da borave.

#### I. [Rad sa strankama]

31. Odgovorno lice javne ili privatne institucije i ekonomskih operatera, dužno je da zaustavi postrojavanje ili okupljanje unutar i van radnog/ poslovnog okruženja, osim ako postoji fizičko rastojanje od najmanje 1,5 metara od drugih grupa lica.

#### J. [Javni prevoz]

32. Zabranjen je ulazak bez maske u vozilima javnog prevoza.

33. Operateri prevoza u putnom prevozu putnika mogu da rade, koristeći puni kapacitet sedišta, pod uslovom da osoblje i putnici stalno nose masku. Operateri prevoza ne mogu imati više putnika u autobusu nego što poseduju sedišta.

34. U taksiju je dozvoljeno da putuju do dva (2) putnika.

#### K. [Pozorišta, biblioteke itd.]

35. Pozorištima, bibliotekama, orkestrima, galerijama, ansamblima, baletima, bioskopima, omladinskim centrima, muzejima, kulturnim centrima sa grupama ili drugim sličnim institucijama potčinjenim MKOS-u ili opštinama, dozvoljeno je da rade koristeći 50% prostora/površina odgovarajućih objekata za sve aktivnosti (bilo za izvođenje, bilo tokom vežbe), u skladu sa tačkom 8. i prema dokazima utvrđenim u tački 17. ove Odluke.

#### L. [Sport i rekreacija]

36. Dozvoljeno je organizovanje sportskih takmičenja i treninga u skladu sa protokolima i preporukama svetskih organizacija za organizovanje sportskih događaja i zaštitnim merama Vlade Republike Kosovo.

37. U takmičarskim aktivnostima u zatvorenom prostoru dozvoljeno je prisustvo gledalaca do 15% kapaciteta sportskog objekta ili prostora (sportske hale, bazeni, drugi zatvoreni prostori) poštujući meru rastojanja od 1,5 metara i druge zaštitne mere, u skladu sa tačkom 8. i prema dokazima iz tačke 17. ove Odluke.

38. U takmičarskim aktivnostima na otvorenom prostoru dozvoljeno je prisustvo gledalaca do 30% kapaciteta objekta, odnosno sportskog prostora (stadion, bazeni, drugi otvoreni prostori), poštujući meru udaljenosti od 1,5 metara i druge zaštitne

mere, u skladu sa tačkom 8. i prema dokazima iz tačke 17. ove Odluke i odgovarajućem uputstvu.

39. Organizatori takmičenja dužni su da, u skladu sa međunarodnim protokolima, preduzmu posebne mere za upravljanje masama (navijačima) pre, tokom i nakon ulaska u sportski prostor.

40. Dozvoljeno je korišćenje teretana, sportskih hala i slično za pojedinačne rekreativne aktivnosti, prema dokazima iz tačke 17. ove Odluke i odgovarajućem uputstvu.

41. Dozvoljeno je korišćenje teretana, sportskih hala i slično vrši se u razmeri 1 klijent na 8m<sup>2</sup>, prema dokazima iz tačke 17. ove Odluke i odgovarajućem uputstvu.

42. Obavezno je postavljanje informativnih natpisa i dezinfekcionih sredstava (ili druga sredstva za čišćenje) na svakoj opremi u svaku teretanu u cilju podizanja njihove svesti i kako bi svaki klijent nakon korišćenja izvršio dezinfekciju.

#### **11. [Uputstva i pojašnjenja]**

43. Ministarstvo zdravlja je dužno da izda privremena, opšta i posebna uputstva za sprečavanje i suzbijanje COVID-19, kao u nastavku:

43.1 Privremeno uputstvo o sprovođenju opštih mera za sprečavanje i borbu protiv COVID-19;

43.2 Privremeno uputstvo o sektoru ličnih usluga i poslovanja, industrije, javne uprave i za NVO-e;

43.3 Privremeno uputstvo o obrazovnim institucijama svih nivoa;

43.4 Privremeno uputstvo o gastronomiji, hotelijerstvu, sektor prodaje i tržne centre;

43.5 Privremeno uputstvo o verskim okupljanjima, sahranama, radionicama i kulturnim aktivnostima,

43.6 Privremeno uputstvo o teretanama, sportskim halama i drugim rekreativnim i sportskim aktivnostima;

43.7 Privremeno uputstvo o javnom prevozu;

43.8 Privremeno uputstvo o institucijama zdravstva;

43.9 Privremeno uputstvo o civilnom vazduhoplovstvu;

43.10 Privremeno uputstvo o korektivnim institucijama, centrima za azil i pritvor stranaca;

44. Uputstva iz tačke 43. obavezna su za sva lica i sektore na koje se sprovode.

45. Ministarstvo zdravlja je dužno da u slučaju potrebe izda pojašnjenja za tačke ove odluke.

**M. [Sprovođenje]**

46. Ministarstvo zdravlja, AHV i Policija Kosova dužni su da u saradnji sa opštinskim štabom za vanredne situacije, nadziru sprovođenje ove odluke i dostave nedeljni izveštaj Kancelariji premijera (svakog petka do 16:00 časova).
47. Ministarstvo zdravlja, UBKSK i NIJZK dužni su da dostave Kancelariji premijera nedeljni izveštaj (svakog petka do 16:00 časova), o sprovođenju mera, stanju u zdravstvenim institucijama, epidemiološku situaciju, kao i prognoze za naredne dve nedelje.
48. Ministarstvo zdravlja je dužno, na osnovu Zakona br. 07/L-006 o sprečavanju i borbi protiv pandemije COVID-19, na teritoriji Republike Kosovo da izda operativne odluke, u zavisnosti od epidemiološke situacije i preporuka NIJZK-a.
49. Policija Kosova i nadležne inspekcije su dužne da nadziru sprovođenje mera, drugih odluka i relevantnih uputstava u sprovođenju Zakona br. 07/L-006 o sprečavanju i suzbijanju pandemije na teritoriji Republike Kosovo.
50. Za prekršioce mera, nadležni organi su dužni da izreknu kaznene mere prema Zakonu br. 07/L-006 o sprečavanju i borbi protiv pandemije COVID-19 na teritoriji Republike Kosovo i drugim važećim zakonima.
51. Jedini autoritet koji može dati mišljenje o ovoj odluci je Ministarstvo zdravlja, dok bilo koja druga ustanova može dati objašnjenja o odgovarajućim kategorijama na koje se ova odluka odnosi, tek nakon što je to pojašnjenje odobrilo Ministarstvo zdravlja.

**N. [Ukidanje odluke Br. 01/25]**

52. Ukida se Odluka Vlade Br. 01/25 od 12.08.2021. godine.

**Nj. [Stupanje na snagu]**

53. Odluka stupa na snagu na dan objavlјivanja u Službenom listu Republike Kosovo i važi do 01.09.2021. godine.

## Obrazloženje

Mere za očuvanje javnog zdravlja i zaštitu od COVID-19 pokazale su se ključnim za ograničavanje prenošenja COVID-19 i smanjenje smrtnosti.

Prema poslednjim izveštajima Nacionalnog instituta za javno zdravlje Kosova, epidemiološka situacija sa COVID-19 na Kosovu predstavlja ogroman porast slučajeva infekcije virusom COVID-19.

Od poslednjih 173 uzorka, 171 je rezultiralo varijantom DELTA, ili 98,84%. Ovo je situaciju učinilo visoko-rizičnom. Na osnovu podataka ECDC -a o epidemiološkoj situaciji sa COVID 19, kao i izveštaja CDC -a od 10. avgusta 2021. godine o nivou pozitivnih slučajeva sa saars cov 2 u poslednjih sedam dana u većini zemalja, uprkos visokoj stopi vakcinacije, primećuje se eksponencijalno povećanje pozitivnih slučajeva. <https://covid.cdc.gov/covid-data-tracker/#county-view>; <https://www.ecdc.europa.eu/en/cases-2019-ncov-eueea>

U takvoj situaciji, pozivajući se na trenutne podatke o epidemiološkoj situaciji i preporukama NIJZK-a, Vlada je uravnotežila interes očuvanja javnog zdravlja i ekonomski interes, preduzimajući mere koje s jedne strane omogućavaju povećanje ekonomske aktivnosti, dok s druge strane, kontrolišu i sprečavaju širenje COVID-19.

S obzirom na to da je, u skladu sa dostupnim naučnim saznanjima, rizik od prenošenja virusa COVID-19 smanjen među ljudima koji su bili vakcinisani, nedavno izlečeni ili koji su upravo bili negativni na prisustvo virusa COVID-19, Vlada je preduzela restriktivne mere, radi kontrole i sprečavanja širenja COVID-19, u aktivnostima i preduzećima koja okupljaju veliki broj ljudi na istom mestu, a u kojima je održavanje fizičke udaljenosti otežano i stoga predstavlja povećan rizik od prenošenja virusa.

Preduzete mere su proporcionalne uzrokovanim zdravstvenim rizicima i odgovaraju okolnostima vremena i mesta, kao i na osnovu ovlašćenja Zakona br. 07/L-006 o sprečavanju i borbi protiv pandemije Covid-19 na teritoriji Republike Kosovo. Mere preduzete ovom odlukom ni u kom slučaju ne definišu obavezu obavezne vakcinacije, budući da se ograničenja nametnuta javnosti mogu zadovoljiti predočenjem dokaza o vakinalnom statusu, što je rezultat testa koji zaključuje da to lice nije zaraženo virusom COVID-19, ili da je lice obeleženo COVID-19 i da ima dovoljno antitela.

Odluka o merama protiv COVID-19 zasnovana je na proceni stanja intenziteta prenošenja i sposobnosti zdravstvenog sistema da odgovori, ali i procenjujući ih u svetlu efekata koje ove mere mogu imati na opšte blagostanje društva i pojedinaca.

Ministarstvo zdravlja je koordiniralo donošenje odluka sa zainteresovanim stranama, na koje je pandemija direktno ili indirektno uticala. Vlada napominje da su ove strane ostvarile svoje pravo na demokratski uticaj u donošenju odluka, u skladu sa članom 45.3 Ustava.

Mere navedene u ovoj odluci, kao i rokovi, služe za održavanje epidemiološke situacije pod kontrolom, ali ne isključuju mogućnost preduzimanja novih restriktivnih ili ublažavajućih mera.

Stoga je na osnovu preporuka NIJZK-a, resornih ministarstava, zainteresovanih strana i relevantnih stručnjaka odlučeno kao u odredbi ove odluke.

**Albin KURTI**

---

Premijer Republike Kosovo

Odluku dostaviti:

- *Zamenicima premijera*
- *Svim ministarstvima (ministrima)*
- *Opštinama;*
- *Nadležnim inspekcijama;*
- *Policiji Kosova;*
- *Generalnom Sekretaru KP-a;*
- *Arhivi Vlade.*



**Republika e Kosovës  
Republika Kosova - Republic of Kosovo  
Qeveria - Vlada - Government**

---

**Br. 02/27  
Datum: 18.08.2021.**

Na osnovu člana 92. stav 4. i člana 93. stav (4) Ustava Republike Kosovo, članom 42. i 83. Zakona br. 06/L-114 o javnim službenicima, na osnovu člana 4. Uredbe br. /2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, u skladu sa članom 19. Poslovnika o radu Vlade Republike Kosovo br. 09/2011, Vlada Republike Kosovo, na sednici održanoj 18. avgusta 2021. donosi:

**ODLUKU**

1. Mandat generalnog sekretara Ministarstva zdravlja, g. Naim Bardiqi produžen je za još četiri (4) godine .
2. G. Naim Bardiqi, vrši sve dužnosti i odgovornosti utvrđene važećim zakonom.
3. Ministarstvo zdravlja je dužno da sproveđe ovu odluku.
4. Odluka stupa na snagu danom objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.

**Albin KURTI**

---

Premijer Republike Kosovo

**Dostaviti:**

- Zamenicima premijera
- Svim ministarstvima (ministrima)
- Generalnom sekretaru KP
- Arhivi Vlade



Br. 03/27

Datum: 18.08.2021.

Na osnovu člana 92. stav 4. i člana 93. stav 4. Ustava Republike Kosovo, Zakona br. 07/L-030 o Ratifikaciji okvirnog ugovora o zajmu između Banke za razvoj Saveta Evrope i Kosova - Instrument finansiranja javnog sektora za Hitni Intervenciju za COVID-19, Zakona br. 07/L-006 o sprečavanju i suzbijanju pandemije COVID-19 na teritoriji Republike Kosovo, član 24. Zakona br. 07/L-041 o budžetskim izdvajanjima za budžet Republike Kosovo za 2021. godinu, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 08/L-016, prema članu 4. Uredbe br. 02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstva, u skladu sa članom 19. Poslovnika o radu Vlade Republike Kosovo br. 09/2011, Vlada Republike Kosovo, na sednici održanoj 18. avgusta 2021. godine, donosi sledeću:

## O D L U K U

1. Zahtev Ministarstva zdravlja za privremeno angažovanje 1.116 (hiljadu sto šesnaest) zdravstvenih radnika i pomoćnog osoblja za upravljanje pandemijom i podršku procesu vakcinacije protiv COVID-19, na tri meseca, sa mogućnošću produženja za još tri dodatna meseca, u ukupnom iznosu od 3,192,854 € (tri miliona sto devedeset dve hiljade osamsto pedeset četiri evra).
2. Sredstva iz tačke 1. ove odluke koriste se iz budžeta Ministarstva zdravlja, potprogram Relevantne farmaceutske usluge pod kodom 71300 (podkod 71310), kategorija troškovi roba i usluga, izvor finansiranja iz zajma (izvorni fond 04) iz kredita Instrument finansiranja javnog sektora za Hitnu intervenciju na COVID-19, putem preraspodele sredstava primljenih iz podkoda 71310, kako sledi:
  - 2.1. Iznos od 1.596.427 € (milion petsto devedeset šest hiljada četiri stotine dvadeset i sedam evra) preraspodeljuje se u potprogram 71301, kod 00099, za naknadu zdravstvenim radnicima i pomoćnom osoblju za prva tri meseca;
  - 2.2. Preostali iznos od 1.596.427 € (milion petsto devedeset šest hiljada četiri stotine dvadeset i sedam evra), u slučaju nastavka angažovanja za još dodatna tri meseca, može se preraspodeliti prema tački 2.1, na zahtev Ministarstva zdravlja upućeno Ministarstvu finansija, rada i transfera.
3. Ministarstvo zdravlja i Ministarstvo finansija, rada i transfera dužni su da sprovedu ovu odluku.

4. Odluka stupa na snagu danom objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.

**Albin KURTI**

---

Premijer Republike Kosovo

**Dostaviti:**

- Zamenicima premijera
- Svim ministarstvima (ministrima)
- Generalnom sekretaru KP
- Arhivi Vlade

